

برنجی سنه

شمسك هر مجله نشر اولونور

نومرو - ۴۶

۴۱۹

صاحب انبازی :
شهیندو زاده قلعلی
احمد صلمی

اداره و تحریر مجلی :
جفال اوغلی جاده سنده دائرة مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتلیدر .
نسخه سی هر یرده یکریمی باره در .

۱ ربیع الاول ۳۲۹



وَأَعِظُوا بِالْأَمْثَلِ : إِنَّ اللَّهَ يُدْرِكُ أَعْيُنَ النَّاسِ

شرائط اشتراك :
سنه لکی ۳۰ ، آلتی آیلنی
۲۰ فروردین

تالک اجنیه ایچون :
سنه لکی ۱۰ ، آلتی آیلنی ۶ فراتقدر . اعلانات ایچون
اداره ماموری محمد زهی بکه مراجعت ایدیلیر .

۲ مارت افرنجی ۱۹۱۱

۱۷ شباط ۱۳۲۶



— اوت ، یا امیرالمؤمنین ! بودیقانلیک اوج کونه قدر کله جکئی تکمل ایدرم . جواب تعهدی اعطا بیوردیلر .

علو قدریله اصحاب کرام آراسنده بیلر بر موقع ممتاز احراز ایتیش بولان « ابوذر » حضرت تلیسک کفالتی بالطبع مدعیلرجهده قبول ایدلدی . وقتا که او جنجی کون اولدی ، مدت امهالک ختام بولسی اوزرینه مدعیلر حضور جناب خلیفه کیردکارنده « ابوذر » حضرت تلیسک حاضر بالمجلس کورنجه مشار الیه خطاباً : یا اباذر ! کفالت ایتدیکک شخص نره ده ؟ هیچ کیدن ، کلیری ؟ بزم ایچسون یک مقدس و معزز برذات ایسه کزده ایفای نذر ایتدیککه بورادن آیرلقامیز محالدر ؛ چونکه انتقام پدر ، بویه ایجاب ایتدیریور . دیمه لری متعاقب « ابوذر » حضرتلری ده :

— مدت ختام بولسون ! اولیقانلی عودت ایتدیککی خالد بحق الملك العلام اجرای حکم کفالت . انصرم . جوانی ورنجه حضرت خلیفه دخی :

— دلیقانی عودت ایتدیککی خالد جناب حق شاهد اولسون که حکم شریعتی افادده حضور ایتیه حکم . طرزنده اداره کلام بیورمالری متعاقب متصف اولدینی مکارم اخلاقه دنطولایی امتک نور دیده ایتهاجی اولان « ابوذر » حضرت تلیسک دوچار اولدقوری مصیبت تأثیریه بتون اصحاب کرام ، اساله دموع تأسفت ایدیور ایدی که بو آن تأثرک تعریفنده قلم اظهار عجز ایدر ، هرنه قدر کبار اصحاب مدعیلره دیت تکلیفه قالمشیدیلر ایسه ده آنلر عدم تنزل کوستره رک دعوای سابقارنده اصرار ایتیش ایدی .

ایته حضار کرامک حیرت و خلجانی صوک درجهیه کلدی . بویه برزمانده مدعی عایه اولان کنج یوزندن تردانلری دو کدرک حضور امیرالمؤمنینده عرض وجود و ایفای و جائب تحیات ایتککه برابر :

— یا امیرالمؤمنین ! یتیم قارداشی دایلمریمه تسلیم ایتدم ، تقود مدفونته ک بولدینی محل ، بر آ ز اوزاق و باخصوص هواده یک سیجاق اولوق حسیده کجیکدم . عفویکزی تنی ایدرم .

دیه عرض معذرت باشلا بجه حضار . بودیقانلیک وفای عهد خصوصنده کی ثباته و متانت اخلاقیه سینه حیرت ایتکددر ایکن یته دلیقانی دوامله :

— معروضاتم اولقدر شایان حیرت برشی دکلدز ، زیراً مرد اولان ، سوزنده طورور و کیم اولومدن قور تولیر ؟ ... « دنیاده وفای عهد قالمادی » سوزنی سولتدیرریم ؟ ... دیه خصلت ممتازه مردانه سنی یک پارلاق برصورنده اظهار ایدنجه درعقب بودیقانلیک نسل و قبیله سی حقنده « ابوذر » حضرت تلیسک معلومانه مراجعت اولندی . ذاتاً مکارم اخلاق میانه اصحابده بیلر ضرب مثل حکمنه کیرمش اولان مشار الیه حضرتلری :

— بودیقانلی بیلدیکم برذات دکلدز ، مع هذا حضور خلیفه ده برچوق اصحاب کرام بولدینی خالد بکا تکلیف ضمان ایتسی اوزرینه رد ایتکی موافق مروت بولسام و « عالده فضیلت قالماش » سوزنی هیچ بروقت سولتیم .

طرزنده اداره کلام ایلری اوزرینه مدعیلر ، او آنده دعوالرندن فراغت ایلدکاری کی یت المالدن تکلیف ایدیلن دیت پدری دخی قبول ایتیه رک :

— بز « جهانده ازباب کرم قالمادی » کلانی سولتیمه مک ایچون مجرد استیجاب رضای الهی مقصدیه دعوا مزدن و از کچوروز .

دیه الحاحانده بولملری اوزرینه اصحاب کرام همان سجده شکرانه قیانه برق جناب حق قارشوایجاب ایدن وظیفه عبودیتی بالایشا یکدیگری دخی تبریک ایشلردر .

مع مافیه معشر اهل اسلامده بوکی محاسن اخلاقیه نمونه لری یک چوقدر . شوقدرکه دریادن برقطره قیاندن اولان وقته معروضه ، اسلامیتک مکارم اخلاق اوزرینه مستند اولدینی اظهار ایدیورکه « انما بعت لاعم مکارم الاخلاق » حدیث شریفی ایله ثابتدر . زهی عبرت !

احقر عباد فاضل

۱۰ شباط ۱۳۲۶



صحیفه عربیه

بسم الله الرحمن الرحیم

آئین

— اشتیاب نیمه سی وسیله سیله —

شوراده ، یختی ، ایرین ، لوت ایله قان ایچمه رک غیظی تطینیه قوشان بر آلا ی پیریچی ، وحشی حیوان .



بریده ، آلتی زواللی قوربان ، بوکدرک بوینی یاغش خاکه ، چیقور ، آهی باقک افلاکه



شوراده ، برکومه وحشی جانوار ، ایچمه رک قان ، یه جک انسان آزار . بریده ، قاتی چوکش ، معلول بریدر . سوکره کوک برده اوغول . هله بر والده ، کوزمن و بوناق . ده وار ، تللی تازه ، مطلق

سویورم ، او قدر سویورم که سولمک ایتیورم ! سن اسیره دکلسک ، بنسک انیرکم . هرامرکی ایفایه آمادیم ، لکن ازادهم المدن کیده جک ، یاغدن چیق ، یاغدن چیق چیق جانان کیت . — آد بادشاهم ! نه قدر بیوککیز .

— جنبدن بریشیه جیقارده رق برقدحه برطامه آقیتدی شاهه تقدیم ایلدی . آلب آرسلان آنحق عاشقارده ، چوجقارده ، ده لیلرده کوریلن برقیدسرقله ایچدی . بش دقیقه سورمه دن آلب آرسلان غریب و هیچ بریشیه قیاس ایدیه میه جک قدر طاتی بر او بوشلق کلدی ، بو حال او قدر لطیف ایدی که آلب آرسلان کنیدی بر عالم دیکرده صاندی ، بو اویله برذوق ایدی که شهوتک اک قدرتی دمنده بیلر مفقوددر ، حالوکه پادشاهده شهوت قالماش ایدی . بوضرف شهودی ، نیم حقیقی و نیم خیالی برذوق برلانت ایدی . جانان شاهک قارشونه او طوردی ، التده کی طنبورنی تنظیمه باشلادی . شایان حیرت برمهات ، نادر ایشیدیلیر برسه او قومنه باشلادی .

— خایر پادشاهم . بن بوفکرده دکلم . بجه قسقامق بویه دکلدز . سزک کوکلکیز یالکیز بنده اولدقدن صکره باشقارنی قسقامق معاسز دکلمی ؟ مقصدم باشقا . بن شمدی به قدر کیمه بی نومدم سزی سوده بیلیم ، لکن وقت لازم ، الفت لازم عجله مزنه . شمدی به قدر پاره ایله ساتون آلدینکیز قیزلرک وصلنده نه ذوق بولدیکیز . بش کون صکره خاطر یکزدن سیلندیلریم ؟ بو قدر عادی برذوق زنکین بریهودی بیلر ایده بیلیر . سز قهرمانجه سینه بکا مالک اولکیز ، بی سویکیز ، بنده سزی سوم ، او وقت روحه مالک اولورسکیز . سومک سوشمک نه قدر طاتیلدر بی سویکیز ، لکن سولمککیزی بکله بیکیز . اولوریم ؟ شاهم ؟ نه قدر طاتی کونلر کیره جکیز طاتی ! طاتی ! جانان پادشاهه تقرب ایتیش ، شاهک اوکنده دیز چوکش ایدی . آقارنی او بیوردی . آلب آرسلان بخون کی برخاله کله رک :

— جانان یاتیورم ، تحمل یوق . فقط سنی جدأ

ایکینجی کتاب

ایکینجی کتاب
ایلیک وکیلی

— سومکی ؟ دیمک بی سومک ایتیورسک ها : جانان ! بوکا مانع واری سائر جاریلریم قسقایورسک ؟ سولیه هیسنی دفع ایدهیم ، سائر حرملریم قسقایورسک آنلری تطلق ایده بیلیم . یالکیز ملکشاهاک والده سی قالسون . اوده اولادمک والده سی اولدینی ایچون .

تراجم احوال

اسمزد:

مشاهیر حقوقیون

- ٩ -

« اقضا کم علی »

حدیث شریف

علی ابن ابی طالب (ک. و.) جناب پیغمبر (ص. ع.)
عمی زاده سی و دامادی و خلفای راشدینک درد بخسیدر.
هجرت نبویه دن یکریمی دورت سنه مقدم مکة
مکرمه تولد ایش و زوجه بی حضرت خدیجه دن
صوکر ارجال امت میانشده اک اول اولق اوزره اون
اوج پاشنده دین اسلامی قبول ایشدی.

علم فضلی و اصول فقهده کی ید طولاسیله زمانک
فریدی اولق اوزره کوسریله بیلور.

« لهجته البلاغه » سی فضل و کمالک تمین و تقدیری
خصوصده برمیبار - حتی حضرت نبی دیشانک ،
علم و فضلی تقدیر این علمک شهری ، علی قوسیدر قول
شریفاری مزیت عارفانه لینه بر برهان قطعیدر .

زمانک ، من وجه استیفاف و من وجه اشتکا
عن الحکام صورتی اکدیران « دیوان المظالم » ک
مؤسیسیدر .

خلفای سائر اسلامیه زماننده اشو « دیوان المظالم »
هر کون کشاد ایدلزدی ، بریوم مخصوص تخصیص
ایدلشدی . او یوم معینه اصحاب مصالح کلیر دیوانک
رئیسکی و نظیفه سنی ایفایندن خلفیه مراجعت ایدرلر ،
دعوالرخی حل ایتدیرلردی .

حضرت علی زماننده ایسه بودیوان بویه بر اصوله

برکوک ، پیرنجی ، صائل برکوک
بوکا جرئت ایده مزیدی ، بی شک .



کاینک ناله سنی هیچ دویمه .
یارادان ! کیسه بی بی کس قویسه .
بو زوالی کیسه کتسین ، نمی وار ؟
برصولوق کل ککی پامال بغار .
اوی یوق ، آنه سی یوق ، کیسه سی یوق ،
کنجکندن دولابی دشمنی جوق .
بوسفیل خلق ، بوضیف ، خسته بشر ،
بوکا قیازمی صانیرسک ؟ نه کزهر !
نه کزهر . ایشته باقک بر اولاد
آنه بی کسدی دیورلر ، هیمات !
شوسفیل خلق ، شوضیف ، خسته بشر ،
بوکا قیازمی صانیرسک ؟ هپ شر .



قوجه برعانه ابواه ، محتاج .
پدر آج ، والده آج ، یاور و جوق آج .
سورون ، ای قافله سن دردکله !
ایکله ، ای قلب بشر سن ایکله !
نیه بونلر ، بوآنین ، ناله وزار ؟
بوجنایت ، بوتابونلر ، بومزار ؟
نیه بونلر ؟ بوییلانلر ، بو چیان ؟
سویله یک بونلره یوقی آجیان ؟
کوزلری چققدی باقک اغلامه دن ،
بر مدد یوقی بو انسانلردن ؟
نهدیمک اولماز اولورمیدی ، فقط ،
مضطرب خسته بشر . خسته ، سقط .

۱۸ تشرین اول سنه ۳۲۶

کرم رشید

جمله کاهنشدن هنوز چقمش کنج
برکلین . . . هپسی بوکون شو ، اینکریج
وقمه نک دهشت ظلمیله زبون ،
متأثر ، متالم . دلخون ،



بوکا بيلمم که ، بشر شمدی نهدر ؟
آریور اوغانی باق ایشته پدر :
کتیرک ارسلانمک کل یوزنی
کوردم یاورومک آهو کوزنی
قانی پیرامنی کوسریکز ،
سر مقطوعی اولسون وریکز ،
باقیم وجهی نرتبه دلبر ،
روی برخونی ناصل حزن آور .



اوتنه دن مادر شفقت معناد
قوباربر شویله حزین بر فریاد :
سنی کولدورمیدی یاوروم شو نلک ،
هدر اولدی اسفا ! بونجه امک .
باقیکز یاورومه ! الله . . . نه کوزل
بوکا دنیا اولماز نجبه بدل .
سنه لجه چکه رک محتنتی ،
قورو دمدی جانی ، عقتی ،
نیا زیق درکه بوکون بر خور طلاق
باطیروب جسمنه یوز بیک طیرناق
نه بین قویدی ، نه عفت ، آلقاق . . .



بونه وحشت ، نه جنایت ! آنجاق
قلب و وجدان نه ایش آکلایان .
متادی ایصیران ، قان یالایان

کوثری اولایلیردی . شاه جاریله اشارت ایتدی .
جمله سی حقیقیدلر . جانانه دیدی که :

— جانان ! سنک پری اولدیکه حکم ایده جکم کلیور .
بکا اویله برسمادت بخش ایتدک که عظمتدن فسلانکی
دوشونوب قورقوروم . کرچه بخش ایتدیکک ،
ایتمدیککک یاننده هیچدر . لکن بوقزدی ده کسه نک
خیالندن کچمش دکلدر . جانان

آب آرسلانک کوزلری شراره ارزو واحتر -
صات دو کیوردی . جانان ملکانه برتسمله دیدی که :
— بنم آرسلان پادشاهم ! شمدی جانانک صره سی
دکلدر . وزیرا عظمکز ، شیخ الاسلامکز و سائر
رجالکز منتظرلردر . حتی بوقدر خلاف ، معناد
کیکدیککزه حیرت ایدیورلر . آب آرسلان ،
آب قوزی اولماز . ملتنه ، دولته وقف ایتدیککی
زمانی سراینده قارینله کچیرم . پادشاهم ! بیوک
حکمدارلرک ایکی جانانی واردر : بری سودیککی ، بری
ملتی . شمدی صره ملتکدر بیورک پادشاهم . . .
(مابعدی وار)

حسن ایدیوردی . چاغیردی ، قپوده نوبجی بولان
جاریله ایچروکیدلر . کیمنسک آلتون آلتون ابریک
کیمنسده آلتون لیکن وارایدی . آب آرسلان
جانانی ایستدی . کیدن جاریه ، قیزک شاهه کندی
ایله یمک تدارک ایتکده اولدینی خبری کتیردی .
بویه برخبر بتون قالفه لجه و جاریله لجه شایان تعجب ،
ایشیدله مش ، کوزوله مش برشی ایدی . بهت و خیرتلردن
بربرینک یوزینه باقیورلردی . آب آرسلان یک
مسرور کوروندی . یک آرزو کره جانان کلیوردی ،
کندیله برابر کلش ایکی قیزک اللرنده بر طباق وار
ایدی . هان سفره قوریلدی ، شاه یمکه باشلادی .
بواطعمه او قدر نفیس ایدی که پادشاه عادتاً حامللرکی
منهمکانه و کال اشته ایلایوردی . جانان پادشاهک
قارشوسنده طورمش واللرخی کوکسه قاووشدیرمش
ایدی . یمک ختام بولدی ، جانان کندی ایله شاهه
برکسه صوندی . آب آرسلان اوکونه قدر اوزومدن
اوقدر لطیف برخلاصه چیقاریلاحتی تجربه ایتماش
ایدی . بومشروب ، خمر دکلدی ، لکن دنیانک

اوقویوردی : شاه برطور حیرانی ایچنده واله واله
قیزه باقیوردی . جانان اوقودی ، چالدی ، اوقودی
اوقودی آب آرسلان عشق وشوقک
بودرجه سنه مقاومت ایده میه زک برآه چکدی ، لکن
بوآه فراطعشک ، وفرت ذوقک و بریدی یورغو نلغک
چیقاردینی برآه شکران ایدی . کوزلرخی نیم
قپادی قیزشاهی یتاغنه یاتیردی ، یتاغنی
آب آرسلانک نیم کشاده ، یالوارنجی ، یاقین
آخزینه یاقلاشدیردی . براینکجه آه شکران ایله
برابر آب آرسلان اووقته قدر حسن ایتدیککی بروجد
عظیم ایله اوقویه طالدی
ایرتسی صباح اویاندینی وقت آب آرسلان کندی ،
تختدن دنیاه طرد ایدلش آدم ظن ایتدی . ملک
زیب و فری قالمش ایدی . اسکیدن بارلاق کوردیکی
رنکار صولوق ، کوزلککار عادی کورینوردی .
وجودنده کوزل برقوت ، فکرنده خوش برجیادت
حسن ایدیوردی .
ایرکن ییمک معنادی دکل اینکن بیوک برآجلق